

نموذج طلب الخدمة الإلكترونية E-SERVICES APPLICATION FORM

Date	DD-MM-YYYY	التاريخ
------	------------	---------

Please complete all sections of this application in BLOCK LETTERS		يرجى تعبئة كافة أقسام الطلب بخط واضح
Account Name		اسم الحساب
Account Number		رقم الحساب

A. Online and Mobile Banking		أ. الخدمة المصرفية عن طريق الإنترنت والهاتف المتحرك	
New Registration	تسجيل جديد	Cancellation	الإلغاء
		Reset	إعادة ضبط

Minor account access to guardian	Yes	لا	السماح للوصي بالإطلاع على حساب القاصر
	نعم	No	لا
If Yes; kindly mention the guardian CIF number		في حال نعم؛ يرجى ذكر رقم تعريف ملف الوصي	

B. SMS Banking (Kindly list all the accounts/credit card numbers below)		ب. الخدمة المصرفية عن طريق الرسائل النصية القصيرة (يرجى إدراج كافة أرقام الحسابات/ بطاقات الائتمان أدناه)	
Please visit online banking to modify your SMS/Email preferences.		يرجى زيارة موقع الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لتعديل بيانات عناوين المراسلات المفضلة لديك عبر الرسائل النصية القصيرة/البريد الإلكتروني	
Account Number 1			رقم الحساب 1
Account Number 2			رقم الحساب 2
Account Number 3			رقم الحساب 3
Credit Card Number 1			رقم بطاقة الائتمان 1
Credit Card Number 2			رقم بطاقة الائتمان 2
Preferred language for PUSH messages		اللغة المفضلة لخدمات الإشعار	
English will be the default language, if not selected.		ستكون الإنجليزية هي اللغة المفضلة الافتراضية، في حال عدم اختيار أي لغة.	
English	الإنجليزية	Arabic	العربية
Frequency for 'available balance' messages		عدد مرات استلام رسائل 'بيانات الرصيد المتوفر'	
Daily	يوميًا	Weekly	أسبوعيًا
			Fortnightly
			كل أسبوعين
			Monthly
			شهريًا
Which day of the week	في أي يوم من الأسبوع	What time (am/pm)	في أي وقت صباحًا/مساءً
Note: Frequency selected will be applicable to all accounts/cards for which available balance alert is ticked. To select different frequency for each account/card, please fill a separate form and attach with this application.		ملاحظة: إن خيار عدد مرات الإرسال سينطبق على جميع الحسابات/البطاقات التي تم بشأنها وضع علامة في الحقل المخصص للإشعار بالرصيد المتوفر فيها. لاختيار طلب عدد مرات إرسال مختلف لكل حساب/ بطاقة، يرجى تعبئة نموذج منفصل وإرفاقه مع هذا الطلب.	
PULL service registration		التسجيل في خدمة طلب المعلومات	

I/We declare that all information provided above is correct and I/We have read and fully understood the SMS/Online banking services terms and conditions which is part of the General Terms and Conditions and agree to its contents.

أقر/نقر بأن جميع المعلومات الواردة أعلاه صحيحة وبأنني/أننا قرأت/قرأنا وفهمنا/فهمنا تمامًا أحكام وشروط الخدمات المصرفية عن طريق الرسائل النصية القصيرة/الإنترنت التي تشكل جزءًا من الأحكام والشروط العامة وأوافق/نوافق على مضمونها.

Customer Signature(s)

توقيع العميل/العملاء

Not required ³

غير مطلوب ^٣

Required ⁴

مطلوب ^٤

³ If not required, please strike out the below mentioned.

⁴ If required, please complete the form below. The form is compulsory in case of accounts with Joint accounts and Business Accounts

^٣ إذا لم يكن مطلوباً، يرجى شطب المذكور أدناه.
^٤ في حال كان مطلوباً، يرجى تعبئة النموذج أدناه. يكون النموذج إلزامياً في حال الحسابات من فئة حسابات مشتركة وحسابات شركات.

Specific authority to access/operate an account through online service

تفويض محدد لاستخدام/تشغيل أي حساب من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت

Dear Sirs,
I/We hereby request and instruct that, unless and until you receive written instruction from me/ us otherwise, you treat and consider, Mr / Miss / Mrs _____

بعد التحية ،
اطلب/نطلب منكم بموجبه أن تقدموا - الا إذا وحتى يتم إستلام تعليمات مكتوبة مني/ منا بخلاف ذلك - بمعاملة و إعتبار السيد/الآنسة/السيدة _____

Holder of passport / ID No. _____

ويحمل/تحمل جواز سفر/بطاقة هوية رقم _____

whose signature is appended below as my/ our attorney (hereinafter referred to as "the attorney") as fully empowered by me/ us

الذي/التي يظهر توقيعه/توقيعها أدناه وكيلاً عني/عنا (ويشار إليه/إليها فيما بعد بـ "الوكيل") مفوضاً بكامل الصلاحيات من قبلي/قبلنا:

1. to execute any document in relation to the provision of service thereby binding me/ us
2. to receive the password and User ID on my/ our behalf
3. to access my/ our bank/ credit card account for enquiry purpose
4. operating the account and effecting transactions on my/ our account (applicable only to Joint account holders)

١. للقيام بتوقيع أي مستند يتعلق بطلب الخدمة ويكون ملزماً لي/لنا
٢. للقيام بإستلام كلمة السر ورمز التعريف المستخدم نيابة عني/عنا
٣. للوصول إلى حسابي/حسابنا المصرفي أو الخاص ببطاقة الإئتمان بغرض الاستعلام
٤. تشغيل الحساب وتفعيل المعاملات في حسابي/حسابنا (يطبق فقط على حاملي الحساب المشترك)

through Online and in the aforesaid dealing and transactions between me/ us and you, to act as fully and effectually for all intents and purposes as I/we could if personally present and also in such other dealings and transactions as may arise in operating the account, notwithstanding that the aforesaid dealings and transactions may cause the account to be overdrawn or any overdraft to be increased thereby, for all of which this shall be a good and sufficient authority in all respects to you, your managers, clerks and office. In the event of the dissolution of my/ our firm/ the death of any one or more of us/ my death, all acts of the attorney which take place, after such dissolution or death shall be binding upon the individual partners thereof/ my/ our heirs and legal personal representatives and all other persons claiming from or under me/ us / team, unless and until notice of such dissolution of death shall have been given to you by some party entitled to give the same and is duly acknowledge by you.

وذلك عن طريق بنكنك وفي إجراءاته للمعاملات والعمليات سالفة الذكر بيني/بيننا وبينكم يقوم الوكيل بالتصرف بكامل الفعالية والأثر من جميع النواحي و الأغراض كما لو كنت/كنا حاضراً/حاضرين شخصياً وكذلك في إجراء أي عمليات أو معاملات السحب والتمويل ودفع الفواتير وغير ذلك من المعاملات المالية حتى ولو أدت تلك العمليات والمعاملات إلى جعل الحساب مكشوفاً أو تزيد من رصيد السحب على المكشوف في الحساب وفي كل هذه الأمور يعتبر هذا المستند تفويضاً صحيحاً وكافياً من جميع النواحي بالنسبة لكم ولمدراءكم ولموظفيكم والمسؤولين لديكم. و في حالة حل مؤسستي/مؤسستنا أو وفاة واحد أو أكثر منا أو وفاتي فإن جميع افعال الوكيل التي تقع بعد الحل أو الوفاة ستكون ملزمة للشركاء الباقين في المؤسسة ولورثتي/ورثتنا ولممثلي/ممثلينا القانونيين و الشخصيين وللأشخاص الآخريين الذين تكون لهم مطالبات ضدي/ضدنا/ضدهم وذلك إلى حين إبلاغكم بالحل أو الوفاة المشار إليهما بموجب إخطار صادر من طرف يكون مفوضاً بإعطائه ويتم توقيعه من قبلكم بالإستلام عند الوصول.

Specimen Signature of the "Attorney"

نموذج توقيع "الوكيل"

Customer Signature(s)

توقيع العميل/العملاء

FOR BANK USE ONLY

Branch	Back Office
Signature(s) verified by	Processed by
Authorised by	Approved by